



# ПРОТОКОЛ

Заседание от 28 юни 2023 г., 9.00 – 11.45 ч. и 11.45 – 12.30 ч. (заседание на координаторите) и 14.00 – 18.00 ч.

## БРЮКСЕЛ

Заседанието беше открито на 28 юни 2023 г., сряда, в 9.08 ч., под председателството на Томас Тобé (председател).

### 1. Приемане на дневния ред

Дневният ред беше приет.

### 2. Съобщения на председателя

Председателят предостави информация относно езиковия режим.

**Решение:** Крайният срок за внасяне на изменения към проекта на становище относно доклада по собствена инициатива относно незаразните заболявания беше определен за 11 юли, 12.00 ч.

Председателят съобщи, че Ерик Маркварт ще председателства заседанието от 16.30 ч. следобед, тъй като самият той има други ангажменти по същото време.

**Оратор:** Мишел Ривази направи коментар по точка 4 от дневния ред.

### 3. Одобряване на протоколите от заседанията

- 21 март 2023 г.

PV – PE746.768v01-00

Протоколите бяха одобрени.

\*\*\* Време за електронно гласуване \*\*\*

4. Конференция на ООН по изменението на климата през 2023 г. в Дубай,  
Обединени арабски емирства (COP28)

DEVE/9/11914

Докладчик:

Томас Тобé (PPE)

- Приемане на проекта на становище под формата на писмо

**Решение:** Проектът на становище под формата на писмо беше приет: „за“: 14;  
„против“: 2; „въздържал се“: 6.

5. Забрана на пазара на Съюза на продукти, произведени с принудителен труд

DEVE/9/11112

\*\*\*I 2022/0269(COD) COM(2022)0453 – C9-0307/2022

Докладчик по становище:

Илан Де Басо (S&D)

PA – PE742.681v01-00

AM – PE746.701v01-00

Водещи:

INTA,

Мария Мануел Лейтан-Маркеш (S&D)

PR – PE746.734v01-00

IMCO\*

Самира Рафаела (Renew)

AM – PE749.277v01-00

AM – PE749.911v01-00

AM – PE749.232v01-00

- Приемане на проекта на становище

**Оратори:** Карстен Луке (от името на докладчика по становище Илан Де Басо)

**Приети изменения:** СА 1, СА 2, 174, 191, СА 3, СА 4, 219, СА 5, СА 6, 237, 44, СА 7, СА 8, СА 9, 55, 258, 56, 57, СА 10, СА 11, 290, СА 12, 301, 76, СА 13, 2, СА 14, СА 15, СА 16, 94, 4, 97, 5, СА 17, 106, СА 18, 7, СА 19, 122, 9, 132, 137, СА 20, 13, СА 21, СА 22

**Отхвърлени изменения:** 165, 166, 176, 189, 190, 193, 194, 218, 220, 222, 223, 224, 230, 235, 236, 238, 239, 240, 257, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 74, 75, 91, 92, 93, 95, 96, 103, 104, 105, 109, 113, 114, 119, 120, 121, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 10, 131, 133, 134, 135, 136, 148, 149, 150, 151, 152

**Отпаднали изменения:** 162, 15, 163, 164, 167, 16, 168, 169, 171, 170, 172, 17, 177, 178, 18, 179, 19, 20, 180, 181, 21, 182, 185, 183, 184, 186, 187, 188, 22, 192, 23, 173, 195, 24, 25, 196, 26, 27, 197, 198, 199, 28, 29, 200, 30, 31, 32, 201, 202, 203, 33, 204, 205, 206, 207, 208, 34, 209, 210, 35, 211, 212, 36, 213, 214, 37, 215, 38, 216, 217, 39, 221, 40, 225, 226, 227, 41, 228, 229, 42, 231, 232, 43, 233, 234, 241, 45, 242, 46, 243, 244, 47, 245, 48, 246, 49, 247, 248, 50, 249, 250, 51, 251, 252, 253, 254, 255, 52, 53, 256, 54, 58, 266, 267, 265, 59, 268, 269, 60, 271, 61, 62, 272, 273, 63, 274, 275, 276, 64, 277, 65, 278, 279, 280, 66, 281, 282, 67, 283, 68, 285, 284, 286, 69, 288, 287, 289, 291, 70, 292, 293, 294, 295, 296, 71, 297, 298, 299, 300, 72, 73, 302, 303, 78, 1, 12, 144, 142, 146, 147, 145, 80, 77, 79, 81, 3, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 99, 98, 100, 101, 102, 6, 107, 108, 110, 111, 112, 115, 116, 8, 118, 11, 139, 140, 138, 141, 154, 14,

156, 153, 155, 157, 158, 159, 160, 161

**Решение:** Измененият проект на становище беше приет: гласове „за“: 22; „против“: 0; „въздържал се“: 2.

\*\*\*

**6. Делегация на комисията по развитие в Сенегал, 15 – 17 май 2023 г.**  
DEVE/9/12241

- Докладване пред комисията от председателя на делегацията

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Беше показан видеоклип от командировката. Катрин Шабо, председател на делегацията, докладва за командировката.

**Оратори:** Карстен Луке, Пирет Херцбергер-Фофана, Катрин Шабо, Томас Тобé, Ричард Йънг (ЕСВД), Пилар Вакеро (ГД „Международни партньорства“)

Томас Тобé направи заключителни бележки.

**7. Делегация на комисията по развитие в Замбия, 19 – 23 юни 2023 г.**  
DEVE/9/12242

- Докладване пред комисията от председателя на делегацията

Томас Тобé направи встъпителни бележки.

Пирет Херцбергер-Фофана, председател на делегацията, докладва за командировката.

**Оратори:** Дьорд Хьолвени, Шарл Гьоренс, Карстен Луке, Карима Саки (ЕСВД), Силвина Илиева (ГД „Международни партньорства“)

Томас Тобé направи заключителни бележки.

**С участието на подкомисията по правата на човека**

**8. Ефективно многостранно сътрудничество**  
DEVE/9/12243

- Размяна на мнения със Стефан Льовен, съпредседател на Консултативния съвет на високо равнище на ООН

Томас Тобé (председател на комисията DEVE) и Удо Булман (председател на комисията DROI) направиха встъпителни бележки.

Стефан Льовен, съпредседател на Консултативния съвет на високо равнище на ООН, направи изложение.

**Оратори:** Петер ван Дален, Начо Санчес Амор, Шарл Гьоренс (от името на Пирет Херцбергер-Фофана), Мигел Урбан Креспо, Йесика Полфиард, Хелен Фрицон, Белен Мартинес Карбонел (ЕСВД), Джовани Мastroждакомо (ГД

„Международни партньорства“)

Стефан Льовен отговори на повдигнатите въпроси.

Томас Тобé направи заключителни бележки.

(при закрити врати)

## 9. Заседание на координаторите

\* \* \*

Заседанието беше прекъснато в 12.30 ч. и възобновено в 14.34 ч. под председателството на Томас Тобé (председател).

***В сътрудничество с Делегацията в Съвместната парламентарна асамблея АКТБ – ЕС***

## 10. Публично изслушване относно дълговата криза и облекчаването на дълга в развиващите се страни

Томас Тобé, Удо Булман (съмодератор) и Ана Рита Ситоле (съпредседател на Съвместната парламентарна асамблея АКТБ – ЕС) направиха коментари.

Джейсън Росарио Браганца, изпълнителен директор на AFRODAD, направи изложение.

***Оратори:*** Карстен Луке, Моника Силвана Гонсалес, Жорж Ерик Макангу Кабонго (Демократична република Конго), Мигел Урбан Креспо

Джейсън Росарио Браганца отговори на повдигнатите въпроси.

Матю Мартин, директор на „Development Finance International“, Атия Уорис, независим експерт на ООН по въпросите на външния дълг и правата на човека, и Ишак Диуан, директор за научни изследвания в Лабораторията за финансиране на развитието, Парижки институт по икономика (Paris School of Economics), направиха изложения.

***Оратори:*** Едмънд Хинксън (Барбадос), Луке, С. Дуну (Мавриций), Арена, Самюел Опио (Уганда), Гергана Станоева (ГД „Икономически и финансови въпроси“), Сузана Виле (ГД „Международни партньорства“)

Матю Мартин, Атия Уорис, Ишак Диуан и Джейсън Росарио Браганца отговориха на повдигнатите въпроси.

Шарл Гьоренс направи заключителни бележки.

Заседанието беше прекъснато в 16.33 ч. и възобновено в 16.34 ч. под председателството на Ерик Маркварт (четвърти заместник-председател).

**11. Изпълнение на програмата „Европейски корпус за солидарност“ през периода 2021 – 2027 г.**

DEVE/9/11284

2023/2018(INI)

Докладчик по становище:

Беата Кемпа (ECR)

РА – PE749.019v01-00

Водеща:

CULT\* Михаела Шойдрова (PPE)

- Разглеждане на проекта на становище

Ерик Маркуарт направи встъпителни бележки.

Беата Кемпа представи своя проект на становище.

**Оратори:** Пирет Херцбергер-Фофана, Патриция Тоя, Йоанис Малекос (ГД „Образование и култура“)

Беата Кемпа отговори на повдигнатите въпроси.

Ерик Маркуарт направи заключителни бележки.

**12. Хуманитарното положение в Сирия и региона след Седмата брюкселска конференция**

DEVE/9/12265

- Размяна на мнения с Европейската комисия и поканените експерти

Ерик Маркуарт направи встъпителни бележки.

Сама Хадид (Норвежки съвет за бежанците), Андрес Гонсалес (Норвежки съвет за бежанците) и Юха Аувинен (ГД „Хуманитарна помощ“) направиха изложения.

**Оратори:** Дьорд Хьолвени, Карстен Луке, Беата Кемпа, Ерик Маркуарт

Сама Хадид, Андрес Гонсалес и Юха Аувинен отговориха на повдигнатите въпроси.

Ерик Маркуарт направи заключителни бележки.

**13. Разни въпроси**

**14. Следващи заседания**

- 6 юли 2023 г., 9.00 – 12.30 ч. (Брюксел)
- 13 юли 2023 г., 9.00 – 10.00 ч. (Страсбург)

Заседанието беше закрито в 18.01 ч.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. UN Climate Change Conference 2023 in Dubai, United Arab Emirates (COP28)	
DEVE/9/11914.....	8
1.1. Final vote .....	8
2. Prohibiting products made with forced labour on the Union market	
DEVE/9/11112.....	9
2.1. Final vote .....	9

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. UN Climate Change Conference 2023 in Dubai, United Arab Emirates (COP28)  
DEVE/9/11914

1.1. Final vote

14	+
PPE	Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska, Eleni Stavrou, Tomas Tobé
Renew	Stéphane Bijoux, Catherine Chabaud, Charles Goerens, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Mercedes Bresso, Mónica Silvana González, Maria Noichl

2	-
ID	France Jamet, Bernhard Zimniok

6	0
ECR	Beata Kempa
ID	Elisabetta De Blasis
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Michèle Rivasi



## 2. Prohibiting products made with forced labour on the Union market DEVE/9/11112

### 2.1. Final vote

22	+
ID	Elisabetta De Blasis, France Jamet
PPE	Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska, Eleni Stavrou, Tomas Tobé
Renew	Stéphane Bijoux, Catherine Chabaud, Charles Goerens, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Mercedes Bresso, Christophe Clergeau, Mónica Silvana González, Karsten Lucke, Maria Noichl
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Michèle Rivasi

0	-

2	0
ECR	Beata Kempa
ID	Bernhard Zimniok

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1 <sup>st</sup> VC), Mercedes Bresso (2 <sup>nd</sup> VC), Stéphane Bijoux (3 <sup>rd</sup> VC), Erik Marquardt (4 <sup>th</sup> VC)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Hildegard Bentele, Udo Bullmann, Catherine Chabaud, Christophe Clergeau, Elisabetta De Blasis, Charles Goerens, Mónica Silvana González, György Hólvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Karsten Lucke, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Eleni Stavrou, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Ilan De Basso, Malte Gallée, Marlene Mortler, María Soraya Rodríguez Ramos, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho

209 (7)
France Jamet, Maria Noichl
216 (3)
Maria Arena, Heléne Fritzon, Juozas Olekas, Jessica Polfjärd, Nacho Sánchez Amor, Peter van Dalen
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina taç-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Anderssen, Auvinen, Bigio, Collin, Giulia, Ilieva, Kalburov, Malekos, Mastrogiacomo, Seailles, Sesi, Stanoeva, Vaquero, Versailles, Wille
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istutuzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ
EEAS
Hobjila, Martinez Carbonell, Saqui, Young

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inii účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Stefan Löfven, co-chair of the UN High-level Advisory Board Ana Rita Sithole (co-Chair of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly) Jason Rosario Braganza, Executive Director of AFRODAD Matthew Martin, Director of Development Finance International Attiya Waris, UN Independent Expert on foreign debt and human rights Ishac Diwan, Director of Research at the Finance for Development Lab, Paris School of Economics ACP-EU Joint Parliamentary Assembly: Georges Erick Makangu Kabongo (RDC), Edmond Hinkson (Barbados), S. Dhunoo (Mauritius), Samuel Opio (Uganda) Samah Hadid and Andres Gonzalez (Norwegian Refugee Council)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Bokias Fernandez-Cañadas, Mroczkowska
S&D	Horn, Mutafchieva
Renew	Vitkauskaitė Bernard
Verts/ALE	
ECR	
ID	
The Left	Amato, Osuna Garcia
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Όίγυστενίστυς/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Peternel
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
O'Keefe, David, Grudzielski, Hahn, Ramet, Sedlackova, Sileikaite, Sourander
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman